

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/1082

5 avril 2011

(11-1696)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

## RENSEIGNEMENTS SUR LES ACTIVITÉS D'ASSISTANCE ET AUTRES ACTIVITÉS LIÉES AUX MESURES SPS ORGANISÉES RÉCEMMENT OU À VENIR (PÉRIODE VISÉE: NOVEMBRE 2010-MARS 2011)

Déclaration présentée par le Centre du commerce international (ITC)  
à la réunion tenue les 30 et 31 mars 2011

La communication ci-après, reçue le 25 mars 2011, est distribuée à la demande de l'ITC.

### A. PROJETS

#### Asie centrale (Tadjikistan et Kirghizistan)

1. La troisième phase des projets réalisés au Tadjikistan et au Kirghizistan, financés par le Secrétariat d'État à l'économie de la Suisse (SECO), a démarré en septembre 2009. L'objectif général de ce projet est de contribuer au développement et à la diversification durables des exportations des petites et moyennes entreprises (PME) au Tadjikistan en augmentant la compétitivité du secteur des textiles et des vêtements et en améliorant l'infrastructure de gestion de la qualité du pays.

2. L'objectif spécifique dans les domaines OTC et SPS est d'améliorer les capacités des organismes compétents en matière de normalisation, d'assurance de la qualité, d'accréditation et de métrologie<sup>1</sup>, d'OTC et de mesures SPS, ainsi que l'infrastructure réglementaire.

#### *Tadjikistan*

3. Deux laboratoires de Tajikstandart (l'organisme national de normalisation) travaillant sur les produits alimentaires et agricoles ont été accrédités par le DAKKS, l'organisme national d'accréditation en Allemagne.

4. L'autorité nationale responsable des notifications sur les mesures SPS et les OTC ainsi que les points d'information nationaux sur les mesures SPS et les OTC ont été établis.

5. En novembre 2010, des réunions ont été tenues avec différentes parties intéressées afin de lancer l'étude visant à simplifier l'infrastructure SPS et à obtenir des renseignements sur la situation actuelle. Cette étude, axée sur les activités réglementaires en matière de sécurité sanitaire des produits alimentaires, identifiera les doubles emplois et les lacunes du système de contrôle de la sécurité sanitaire des produits alimentaires et présentera des options de réorganisation des activités réglementaires entre les organismes, dans le but d'offrir une approche du contrôle de la sécurité sanitaire des produits alimentaires simplifiée, plus cohérente et non redondante au Tadjikistan. Il

---

<sup>1</sup> Normalisation, assurance de la qualité, accréditation et métrologie, sigle anglais, SQAM.

apparaît qu'il n'y a ni chevauchement ni double emploi dans les domaines de la santé des animaux et de la préservation des végétaux.

#### *Kirghizistan*

6. Le Centre d'accréditation kirghize (l'organisme national d'accréditation) est maintenant prêt à faire l'objet de l'évaluation préalable par les pairs organisée par l'International Laboratory Accreditation Cooperation (la Coopération internationale pour l'agrément des laboratoires d'essai), qui aura lieu cette année.

7. Les renseignements sur la "mise en œuvre et l'administration de l'Accord sur les obstacles techniques au commerce" présentés à l'OMC en 2000 seront révisés afin de prendre en compte l'évolution survenue depuis cette date et la version révisée sera communiquée à l'OMC. Des renseignements sur l'actuelle autorité nationale responsable des notifications ainsi que sur le point d'information national pour les mesures SPS seront transmis à l'OMC, car les renseignements présentés à ce sujet sur le site Web de l'OMC ne sont pas actualisés.

8. En novembre 2010, des réunions ont été tenues avec différentes parties intéressées afin de lancer l'étude visant à simplifier l'infrastructure SPS et à obtenir des renseignements sur la situation actuelle. Cette étude, axée sur les activités réglementaires en matière de sécurité sanitaire des produits alimentaires, identifiera les doubles emplois et les lacunes du système de contrôle de la sécurité sanitaire des produits alimentaires et présentera des options de réorganisation des activités réglementaires entre les organismes, dans le but d'offrir une approche du contrôle de la sécurité sanitaire des produits alimentaires simplifiée, plus cohérente et non redondante au Kirghizistan. Des consultations avec des donateurs ont indiqué qu'il ne serait pas productif pour l'ITC de chercher à intervenir dans les domaines de la santé des animaux et de la préservation des végétaux. Des initiatives majeures ont été prises dans le domaine de la santé des animaux. En outre, aucun renseignement n'a été reçu concernant le chevauchement ou le double emploi des fonctions dans les domaines de la santé des animaux et de la préservation des végétaux.

#### **STDF/PG/172: "Développement des exportations de graines de sésame et de beurre de karité du Nigéria grâce à un meilleur renforcement des capacités SPS dans les secteurs public et privé"**

9. Le Conseil nigérian de promotion des exportations (NEPC) est l'organisme chargé de l'exécution du projet, sous la supervision de l'ITC. Le projet devrait être achevé d'ici à octobre 2012. Une mission de planification de l'ITC, qui a eu lieu du 24 au 26 janvier 2011, a aidé à clarifier les rôles et les responsabilités de toutes les parties ainsi que les obligations contractuelles vis-à-vis du FANDC/de l'OMC, et de planifier les activités liées au projet. Le 26 janvier 2011, à une réunion convoquée avec toutes les parties prenantes au projet, les progrès accomplis et les solutions proposées pour remédier aux contraintes éventuelles ont été évalués. Les activités liées au projet ont commencé. L'étude sur la caractérisation socioéconomique de la production de karité et de sésame ainsi que sur la chaîne d'approvisionnement au Nigéria est en cours. Le site Web de l'avant-projet a été mis en ligne ([www.sesame-shea-stdf172.org.ng](http://www.sesame-shea-stdf172.org.ng)). Un rapport de situation à six mois (octobre 2010-mars 2011) devrait être présenté au FANDC avant le 15 avril 2011.

#### **Programme tous ACP relatif aux produits de base agricoles – Samoa**

10. Le Samoa a bénéficié d'une assistance dans le cadre du Programme Tous ACP relatif aux produits de base agricoles, financé par la Commission européenne, qui vise les secteurs des produits de base agricoles dans les pays ACP. En octobre 2010, des ateliers ont été organisés sur les thèmes suivants: "Les systèmes de management de la sécurité des denrées alimentaires – ISO 22000" et "Élaboration de la documentation pour la norme ISO 22000". Sept entreprises ont été visitées et ont

reçu une assistance initiale afin de commencer à mettre en œuvre un système de management de la sécurité des denrées alimentaires ISO 22000. Trois formateurs/conseillers ont été également formés en vue d'assurer la viabilité du projet après son achèvement, en décembre 2011.

11. En mars 2011, un atelier a été consacré à "L'analyse des risques et la catégorisation des mesures de contrôle".

## **Guinée**

12. Une assistance a été fournie à cinq petites entreprises pilotes dans le cadre du projet "Renforcement des capacités pour le commerce international dans le secteur agroalimentaire", financé par l'Agence française de développement. Celles-ci ont reçu des conseils sur les améliorations techniques à apporter à leurs processus, le calcul du prix de leurs produits et les plans d'action. Ces derniers ont été présentés à des fins de financement.

## **B. AUTRES PROJETS DE L'ITC PRÉSENTANT UN INTÉRÊT**

### **Projet relatif aux mesures non tarifaires**

13. L'ITC aide les pays à mieux comprendre les obstacles au commerce auxquels se heurtent leurs secteurs d'activité pour se conformer aux mesures non tarifaires. À cet égard, l'ITC a continué à lancer des enquêtes sur les mesures non tarifaires dans plusieurs pays, y compris le Kenya et Maurice. Des ateliers sur les mesures non tarifaires ont eu lieu dans deux pays où l'enquête avait été achevée, à savoir le Burkina Faso (8 novembre 2010) et Sri Lanka (22 novembre 2010). Un membre du secrétariat du FANDC a assisté à l'atelier organisé à Sri Lanka. Au cours des ateliers, plusieurs recommandations ont été formulées concernant les obstacles techniques au commerce, les mesures SPS et les OTC, entre autres. Au Burkina Faso, la nécessité de simplifier l'infrastructure SPS a été relevée. Il était également nécessaire d'accréditer le Laboratoire national de santé publique. À Sri Lanka, le projet incluait le développement des capacités d'une institution d'appui au commerce désignée à fournir des renseignements complets concernant les prescriptions techniques sur les marchés d'exportation, dans un langage convivial et facile à comprendre, et à garder une trace des nouvelles évolutions. L'ITC continue d'assurer un suivi avec ses partenaires locaux.

Pour en savoir plus sur le projet relatif aux mesures non tarifaires, prière de s'adresser à:

Mme Poonam Mohun, ITC, Analyste de marché dans le domaine des mesures non tarifaires, Recherche et analyse de marchés

Tél.: +41 22 730 0277 – Fax: +41 22 730 0577 – Adresse électronique: [mohun@intracen.org](mailto:mohun@intracen.org)

### **Le commerce au service du développement durable**

14. Les exportateurs, les producteurs et les détaillants peuvent à présent comparer des dizaines de normes facultatives à un seul et même endroit. Le nouveau site Web de l'ITC, "Standards Map", ([www.standardsmap.org](http://www.standardsmap.org)) est la première base de données complète consacrée aux normes facultatives (par exemple, Fairtrade, Forest Stewardship Council, Marine Stewardship Council, GlobalG.A.P, etc.).

15. "Standards Map" vise les normes facultatives ou "privées" élaborées par des organisations non gouvernementales et des entités privées. Bien que le respect de ces normes ne soit pas juridiquement prescrit par les gouvernements ou les règlements, il pourrait permettre le développement de pratiques environnementales plus durables ou éventuellement conduire à l'ouverture de nouveaux marchés.

16. L'outil "Standards Map" a été conçu par l'ITC face à la croissance sans précédent des normes privées, qui deviennent dans de nombreux cas des prescriptions *de facto* pour les exportateurs des pays du Sud qui souhaitent accéder aux marchés des pays développés. Il est de plus en plus nécessaire d'accompagner cette croissance aux fins de l'information et de la transparence.

17. Trente normes ou codes de pratique sont actuellement accessibles sur le site Web à des fins de comparaison. Ces normes fonctionnent dans plus de 140 pays et servent à certifier ou vérifier collectivement plus de 60 groupes de produits. Des normes additionnelles seront régulièrement ajoutées sur le site Web. Le site Web sera traduit en espagnol et en français d'ici à fin avril 2011.

Pour en savoir plus sur le projet "Le commerce au service du développement durable", prière de s'adresser à:

Joseph Wozniak, Directeur de programme ([wozniak@intracen.org](mailto:wozniak@intracen.org)).

### **Programme ACCESS!**

18. Le Programme ACCESS!, lancé dans le cadre du Programme de renforcement des capacités commerciales en Afrique (PACT) financé par le Canada, est un programme régional d'appui au commerce axé sur les femmes, qui vise à améliorer les services d'appui au commerce destinés aux femmes d'affaires africaines ayant des activités commerciales internationales, en vue de promouvoir leur autonomisation économique.

19. La partie du Programme ACCESS! consacrée au conseil aux entreprises a été lancée en partenariat avec l'Association ougandaise des femmes entrepreneurs (Uganda Women Entrepreneurs Association Limited, UWEAL) et le Centre pour l'autonomisation économique des femmes africaines (Center for African Women Economic Empowerment, CAWEE), institutions qui font office de points focaux ACCESS! en Ouganda et en Éthiopie, en vue de fournir aux femmes entrepreneurs participantes une aide consécutive à la formation ainsi que des services d'accompagnement et de conseil aux entreprises, et se déroulera tout au long de l'année 2011. Dans le même temps, 19 points focaux ACCESS! (y compris l'UWEAL et le CAWEE) ont finalisé leur plan national de mise en œuvre de la formation sur l'exportation dans le cadre du Programme ACCESS!, qui sera mis en œuvre en 2011, à partir du deuxième trimestre.

### **OIF – Programme de formation des formateurs**

20. L'ITC et l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) ont organisé conjointement un programme de formation de formateurs au Cameroun sur le thème "Les moyens d'améliorer et de conserver l'accès aux marchés par le biais de la normalisation et de l'évaluation de la conformité", du 7 au 14 décembre 2010. Dix-sept formateurs des pays de la CEEAC (Gabon, Cameroun, Tchad, Guinée équatoriale, République centrafricaine, Congo) ont été formés. Ils sont maintenant en mesure d'organiser des ateliers de formation nationaux dans ce domaine en 2011.

C. ATELIER CONJOINT ITC-ISO SUR LE THÈME "METTRE EN RELATION LES ORGANISMES DE PROMOTION DU COMMERCE ET LES ORGANISMES NATIONAUX DE NORMALISATION POUR FAVORISER L'ESSOR DES EXPORTATIONS" ET PUBLICATION CONJOINTE ITC-ISO SUR LE MÊME SUJET

21. L'ITC et l'ISO ont organisé conjointement un atelier régional de trois jours sur le thème "Mettre en relation les organismes de promotion du commerce (OPC) et les organismes nationaux de normalisation (ONN) pour favoriser l'essor des exportations", que l'Office national de normalisation a accueilli à La Havane (Cuba) en collaboration avec le Centre pour la promotion du commerce extérieur et l'investissement étranger de Cuba (CEPEC), du 24 au 26 novembre 2010.

22. Une quarantaine de hauts responsables d'ONN et d'OPC, représentant 22 pays des régions d'Amérique du Sud, des Caraïbes et d'Amérique centrale, ont étudié comment les liens entre les OPC et les ONN pouvaient être renforcés en vue d'améliorer la compétitivité internationale des entreprises et ont élaboré des plans d'action conjoints. La publication conjointe ISO-ITC sur le thème "Créer des liens pour la réussite des exportations" a été bien accueillie par les délégués, qui ont considéré qu'elle constituait une base utile pour le déroulement de l'atelier. Ce manuel est disponible en anglais, français et espagnol et peut être téléchargé en version PDF sur les sites Web de l'ISO et de l'ITC.<sup>2</sup> Des copies papier peuvent être commandées via les sites Web de l'ISO et de l'ITC, respectivement. L'atelier régional a été en partie financé par l'Agence suédoise de coopération pour le développement international (SIDA). Un article conjoint ISO-ITC sur cette activité sera publié dans le numéro d'avril de la revue ISO Focus.

23. L'ITC et l'ISO prévoient d'organiser une troisième activité à l'intention des pays anglophones d'Afrique à Dar es-Salaam (Tanzanie) du 21 au 23 juin 2011. Cette activité fait suite aux deux premières activités régionales de ce type organisées en Malaisie en décembre 2009 et à Cuba en novembre 2010. Le Bureau des normes de la Tanzanie accueillera l'événement, en coopération avec l'Autorité tanzanienne chargée du développement commercial (TanTrade).

**Magazine de l'ITC: Forum du commerce international, Numéro 3, 2010, Qualité et normes (disponible en anglais, français et espagnol)**

24. Le magazine "Qualité et normes", paru en anglais en octobre 2010, est maintenant disponible également en français et en espagnol. Il aborde les questions des normes et de la qualité et de leur rôle dans la promotion des exportations des pays en développement. Une version en ligne est accessible à l'adresse suivante: <http://www.tradeforum.org>.

Pour en savoir plus:

Shyam K. Gujadhur, Conseiller principal sur les normes et la gestion de la qualité, ITC  
Tél.: +41 22 730 03 96; Fax: +41 22 730 05 76; Adresse électronique: [gujadhur@intracen.org](mailto:gujadhur@intracen.org)

Ludovica Ghizzoni, Conseillère sur la chaîne de valeur des entreprises – Gestion de la qualité à l'exportation, ITC

Tél.: +41 22 730 06 38; Fax: +41 22 730 05 76; Adresse électronique: [ghizzoni@intracen.org](mailto:ghizzoni@intracen.org)  
Adresse Web: <http://www.intracen.org/eqm>; Adresse électronique: [quality@intracen.org](mailto:quality@intracen.org)

---

<sup>2</sup> <http://www.intracen.org/eqm> (cliquez sur " Bulletins and Handbooks").